|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 27 يناير 2022 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 375** SG3/ME | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد المشاركة في الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد  **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد الدولي للاتصالات؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد؛  - رئيس الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد ونوابه؛  - رئيس لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات ونوابه؛  - مديرة مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
| **الهاتف:** | +41 22 730 5866 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg3@itu.int](mailto:tsbsg3@itu.int) |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **مشاورة الدول الأعضاء بشأن المشروع المحدد للتوصية الإقليمية الجديدة ITU‑T D.608R، الذي يُقترح الموافقة عليه في اجتماع الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد (SG3RG-AFR)، اجتماع افتراضي، من 2 إلى 5 مايو 2022** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 يعتزم الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد (SG3RG-AFR) تطبيق إجراء الموافقة التقليدية على النحو المبيّن في القسم 1.2.9 من القرار 1 (المراجَع في الحمامات، 2016) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، للموافقة على مشروع التوصية المشار إليها أعلاه خلال اجتماعه الافتراضي المقبل الذي سيُعقد من 2 إلى 5 مايو 2022. ويمكن الاطلاع على جدول الأعمال وجميع المعلومات ذات الصلة المتعلقة باجتماع الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد (SG3RG-AFR) في الرسالة الجماعية 7/SG3RG-AFR.

2 ويشمل الملحق 1 عنوان وملخص مشروع توصية قطاع تقييس الاتصالات المقترح الموافقة عليه والوثيقة التي يرد فيها.

3 وتستهل هذه الرسالة المعممة عملية المشاورة الرسمية مع الدول الأعضاء في الاتحاد المشاركة في الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد، لتحديد ما إذا كان يمكن النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه خلال الاجتماع الافتراضي للفريق الإقليمي للجنة الدراسات 3، الذي سيُعقد في الفترة 5‑2 مايو 2022، وفقاً لأحكام الفقرة 4.9 من القرار 1. ويُرجى من الدول الأعضاء ملء الاستمارة الواردة في الملحق 2 وإعادتها في موعد أقصاه 20 أبريل 2022، الساعة 23:59 بتوقيت جنيف.

4 وإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في النص بغرض الموافقة عليه، عندئذ سوف تُكرَّس جلسة عامة لتطبيق إجراء الموافقة. وينبغي للدول الأعضاء التي لا تفوض سلطة النظر في النص أن تبلغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بأسباب هذا الرأي وتوضح التغييرات التي يمكن إدخالها ليتسنى التقدم في العمل.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

Letter

Description automatically generated with medium confidenceتشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

الملحق 1

ملخص مشروع النص المحدد والوثيقة التي يرد فيها

# 1 مشروع التوصية الإقليمية الجديدة ITU-T D.608R (D6\_R\_OTT Bypass) [[SG3RG-AFR-R7](https://www.itu.int/md/T17-SG03RG.AFR-R-0007)]

**التجاوز من جانب الاتصالات الصوتية في الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت**

ملخص

يُعترف على نطاق واسع في الوقت الراهن بأن التجاوز من جانب الاتصالات الصوتية في الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت يعتبر شكلاً من أشكال تجاوز الحركة ومصدراً متزايداً للخسائر في إيرادات الخدمات الصوتية الدولية الواردة. وستركز التوصية الإقليمية على التعاون على الصعيدين الوطني والإقليمي بين الدول الأعضاء والمشغلين للتعامل مع قضية التجاوز من جانب الاتصالات الصوتية في الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت.

الملحق 2

الموضوع: رد الدول الأعضاء على الرسالة المعممة 375 لمكتب تقييس الاتصالات:   
مشاورة بشأن المشروع المحدد للتوصية الإقليمية الجديدة ITU-T D.608R (D6\_R\_OTT Bypass)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إلى:** | **مدير مكتب تقييس الاتصالات الاتحاد الدولي للاتصالات** Place des Nations CH 1211 Geneva 20, Switzerland | **من:** | [الاسم]  [الصفة الرسمية/الدور الرسمي]  [العنوان] |
| **الفاكس:**  **البريد الإلكتروني:** | +41 22 730 5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **الفاكس:**  **البريد الإلكتروني:** |  |
|  |  | **التاريخ:** | [المكان]، [التاريخ] |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

فيما يخص مشاورة الدول الأعضاء بشأن المشروع المحدد للنص المذكور في الرسالة المعممة 375 لمكتب تقييس الاتصالات، أود أن أطلعكم على رأي هذه الإدارة المبين في الجدول أدناه.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **يُرجى اختيار أحد المربعين** |
| **مشروع التوصية الإقليمية الجديدة** **ITU-T D.608R  (D6\_R\_OTT Bypass)** | 🞎 **تفوض** الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنةالدراسات 3 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○):  〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة  〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| 🞎 **لا** **تفوض** الفريق الإقليمي لإفريقيا التابع للجنةالدراسات 3 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الاسم]

[الصفة الرسمية/الدور الرسمي]

إدارة [الدولة العضو]

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ